

# Patrie dal Friûl

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Courade di Prampar 10. Telefôn 2613; Garizzo, Via Crispi 2, Telefôn 187. CORISPONDENZE AL M.P.F.: Courade Sany 23, Udin, Telefôn 30-82. ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un aa, in Italie 1000 franc; fur d'Italia 1800. I pajamenz a « Patrie dal Friûl » o al M.P.F. si puodin fâ cûl C.C. Postâl n. 6-17136 intestât al M.P.F. Udin.

## Iresponsabilitât

Za timp, in tune adunanze de D. C., un romanut sticât e scjaldinôs al si è sbrocât par un quart d'ore a lunc cuintri « chei quatri irresponsabilj » che fasin, in non da l'autonomie, une campagne indegne quintrî dai meridionai e dai foresti che nus ondirin de lôr prianze in Friûl.

Personis « irresponsabilis » che jorin a sintilu, j an rispindint de moeristianeitri salvane la verze e la cjavre, parvie che tal « cuarp elitoral » si cjâtin a jess tant veris che cjavris.

Noaltris « irresponsabilj » no vin nissun plinir pe « base » elitoral, ma « o indi via qualchidun par chealtre abase: ch'è che i furlans « sticjin tre voltis in di sul taur. (Vebit pazienze, idealise d'ogni colôr, s'o fovein cussî ordinarî. Par chel « o poulin rispindint infotunât des verzis e des cjavris.

Su cont dal numar quatri, « o invidin i romans, i pulês, i cirenn-vesuvians, i sicilians e duc » i « foresti » di cull » a fâ un freghefin d'inchieste atôr par dute la Furlanie, da Târvîs a Nujâr e da Segrât a Cordenons; a domandâ ce che pensin i « natifs » e massime i disocnapz, i cence-cjase, i cence « base » e dopo che tornin a contâ tros che son i antimeridionai; e che contin plui ben. « E viodarun ce « quatri »! « E sintonarun ce antefutis!

E par chealtre acuse, di irresponsabilitât, « o » podarissin fâ un discors lunc come la fân; ma « o » ciararin di stremâlu in pocis peraulis. Ee vere o no eee vere che par ogni bassaril ch'al jentre, ai è un furlan ch'al acuen partî? Eee vere o no eee vere che par ogni forest ch'al cjate un puest client, al è un furlan disocnapât? Se in Friûl al fos ce fâ e ce rosâ par duc, prime di sjarâ la puarte su la muse e un di fârvie si varès di pensâ; se il movimant de popoazion che rive su e di ch'è che va in jû al fos compagn nol sarès nuje ce di, parçè che in giornade di nê no si po' inclaudâ nissun intôr di un pecol di taule. Ma la veretât « e je un'altre: ogni bocjade che ven da de al prin ch'al câpite « e je une bocjade gjavade di bocje al fradi, al cussin, al borghesan, al paisan; e ch'è che rivin « e son un flum, indula che in partenze pos bassin nol a nancje un spissul. Di quant in ca l'ospitalitât domandâ che si buti su la strade un fi o un fradi par meti a sotê il prin ch'al po che te puarte? Di quant in ca eee caritât lassâ murl di fân la mari che nus a dât di lat, par passî un, che no savin nancje cui ch'al è. Strenzisi, si sin avonde strenziz; discomodâsi, si sin discomodâz fin-tremal ch'al jere pussibil. Cumò la question « e je nome cheste: o nê o lôr. E un antic prinzipi di dirit roman al insegue: « Melior est condicio possidentis »; ma par intant ai è il furlan ch'al acuen partî. e ch'al fâs vitis par podê partî.

Al è brut dîlis chestis robis, ma quan'che nissun al caplis di bes-sol, al toje ben di fâlis capl.

Che i « cussî vif il spirt de gjenerositât, de ospitalitât, e cussî fuart il sens de responsabilitât, parçè no cjâpinu sù il lôr bajâl e no lassino il lôr puest al biât forest, invece di pridiçjâ chês biêtis robis a chei altris? Sù mo, ch'o stin a viodi!

Lôr « e fovein pulit — par chel ch'al coste fevelâ ben! — ma il lôr cjantonut comut « clip s'al tinguin dîr e di » uardi a urtar un comedon! E se qualchidun al cja-

## Il gialut sul cjaminut

Sagre di Teronie

« E còntin i sfuets ben informâz, che la colonie terone di Udin « e sta preparant une fiestute di bal e di cjantis napolitanis in tun ambient di Udin. Anzil i nestris cjârs ospiz « e son invidads a presentâsi ognidun cu la sô brave ghitare e molâ fâr qualche raganizze di sô invencion: Pli-dî-grote a Udin, al vegnarès a stai.

Iuste! Puarins, in tanc che son, no âno dirit di sglonfâsi almancul une volte ogni tant la coradele cun tune bugade di buerisine dal lôr pâl? Ch'è che an fâte cheste biele pensade « e varessin ançe di adalâ l'ambient in maniere ch'al s'edî in carat: metin a di riproduint une androne di chês atôr di Chiâja, o un « bas ». « E sares propri une cjosie simpatiche.

Paraltri il dêt pizzul nus a spîit

che une trope di frutatis furlanis « e varessin intenzon di presentâsi al fiestin « di cjanû a tredis « vîlotis, scomenzant cun cheste:

Se jo vês di maridâmi, un teron no cjolârès: cun ch'è mûse infiosegnade i lûzui mi sporejarès...

« O protestin

« O seugnâ propi segna « e a duc i trasgarilianês e ai lôr sîmpatizanz d'ogni pâl, une sporeje propagande antimeridionâl e antililane che si vâ fâsint ançe fâr dai cunfins, cu la proiecion di peluculis « neorealisticis », indula che la int e lis zîlâs de Bassarie, scomenzant di Romo, « e vegnin presentâdis cun colôrs cussî vragnâs, ch'al è dut un stoni. E par zonte i produtôrs « e visin il public che si trate in grande part di documentaris, di spelacui cjapâz sù sul

## Il Statût Regionâl proponût de Consulte

Al è vignût fâr a stampe il projet di Statût pa l'autonomie regionâl furlane. Curt e clâr: tant curt e tant clâr che, a strenzi, nol resta in man juste nuje. Un statût di plene soddisfazion pai antiregionalis, pai centralis, pai devor de sacre unitât, pai afeci sgionfs di retoriche, « pai « furlans » dal « Messaggero », e dal « Lussol ». Che lu meditin i scrupolôs, che in

meditin i Garizzans furlans e scîas, i todescs di lassâ insomp, cjarguê, i pordenonês « e viodaran ce sostanze ch'al è.

« Melius sic esse quam non esse » « e puedin rispindint chei che lu an imbastit: noaltris cun mancul filosofie « o pensin invece ch'al è miei stâ dibant che no lavorâ dibant; si acoragne fât, fuarze a... mâl di fâ.

## A San Pieri dai Sclavons un mestri par cjase

San Pieri al è stât par mîl agn la capitâl de Sclavanie patriarcalne, veneziane, taliane. Cumò no: San Pieri nol al jessi sclaf. E nol po jessi furlan, parçè che par jessi furlans nol baste savê fevelâ ançe par furlan. Cui so mai parçè che si a di tignê disonanz a jessi sclaf? Nê Toistoî, nê Sienkiewicz, nê Gaj, nê Presheren no si son mai vergognâz di jessi di ch'è razze. Chei di San Pieri sî, par tant ch'al pâr; e par fevelâ te lôr lenghe « e van a scuindisi in cjase e magari ai fruz ur improbbissin di imparâle. Cjalait no' la potenze de latinât: « e rive adore di meti tal cjaf a une popoazion l'idee di jessi di une razze inferior e la brame di rineâlê.

Il fat al è tantis spiegazione. E une des tantis « e sarès cheste. Il guviâr talian, diventât paron dopo dal '66 di ch'è b'ecut dal grant mont sclaf, al a di vêt vêt qualchi scrupul su la fedeltât di une int di razze cussî diferente: scrupul

pe la difese dal pur cjan che nol cjate plui un uês o une croste di meti sot i dînc, al è un irresponsabil! I foresti « si fûdin tra di lôr, si pâr, si clâmin, si sostegnun un cul altri, ma di uardi che « quatri » furlans « e mostrian un fregul di solidaritât e si metin a pensâ seriamentri a un fât ch'al devente ogni di plui impressionant, e ch'al pârte consequenzis tremendis: « e san irresponsabilj — a: dîs il roman di Romo.

E a vualtris, furlans, ad implem ce us parial?

dal dut fûr di puest, parçè che si tratave di int cujete, sudizionese e usade, par dîs secul, a vivi dongje i furlans, sot di chel stes paron. E inalore al a pensât di implantâ, te capitâl de Sclavanie passade a l'Italie, un biel fogolar di talianitât. Magari al varès zovât di plui par usâgnâ l'afet di chês popolazions, fâ qualchi strade, qualchi aquedot, qualchi implant electric, insegnâr e judâju a miorâ lis cultivazions, puartâ qualchi industrie. Ma il talian al resone tutt'altre maniere; e apene parât fâr il rîsin de miserie a fuarze di tassîs, il guviâr al implantâ a San Pieri une scuele di mestris. Uee scuele di ch'è fate, in tun pâl ch'al è a set km. di Cividât e vîncjêr di Udin e ch'al varâ vêt in ch'è volte quatricent anîs, « dâs mîl in dut il Cumon, no po deve jessi implantade cence un intindiment politic. Ançe a Talmio, ch'al a mîl abitanz (sîs mîl cu lis dodis frazions) il guviâr fassist al deve meti sù un ginasio, indula che a Tumièz, capâl de Cjargne, lontan di Udin une cinquantine di km., no je, ancjemò no, une scuele governative di chel grât. Scuelis in fuazion antisclav, al vegnarès a jessi implantâdis a pueste par sanazionalizâ, un pœc a la volte, cun tune propagande sutile e seguitive, l'ambient.

E par tant che si po viodi, a San Pieri l'efet al a rispindint. Cumò l'« o » cjatâs l'Istitut Magistral in tun locâl ch'al pararès bon in qualunque zîfât (ch'è sorisarie di Udin « e pò l'« a » scuindisi a paragon!) e si pò di che no je une cjase in dut il pâl dula che nol

puest, cence atôr di profession, ma doprât l'element locâl, i ambienz al naturâl e qualche volte fintremai il dialet autentico.

Noaltris, par tant ledrôs e volenôs e carognatis che si sedî, no vin mai vêt cûr di meti a mâl in ch'è unanire cussî crude lis magagnis di lajû, noaltris no vin mai dit nê scrit nancje une part des cent, di ce che si vîst in ch'èis projezions. Come se no bastass lis cronichis quotidianis dai giornâl a infamâ ch'è puare int! Noaltris furlans scumunicâz, si contentin apene di fâ ghiti qualche volte...

No mascaris in glesie

« O vin dut il respict pa l'anime religiose dal popol furlan, massime quanch'« o la viodin plene di une fede cussî massize come che si l'« viodude domeie passade te praccission dal Congres Marian di Udin. E « o savin che je une autoritât che a il compit di stabilî lez e regults e limitazions es formis esternis di cheste religiositât. Ma, furlans come ch'« o sin, « o vin ançe rîviel par dut ce ch'al po odorâ di comedie in ch'èstis cjosis e no oressin par nuje ch'al ves di jentrâ ançe ch'è il costum meridionâl. Domeie nus a parât di viodi qualche slambri, qualche codute di palesenica: frutins in vestiti dal cînc-cent e « mocui » cûl « angusticlavum » dai romans! Pal amor di Dio! Mîr lis cjapis des antighis fraternis, che almancul « e an une lîvris « e une storie costane. Lis mascaris ch'èstis si nûlis nûms di caravell e in altre cline...

## Letaris d'amôr

VI

Jê a lui

Siôr ruschi,

« o jeri tornade a cjase cussî se-neose di te che no mi stave tal zerviel nissun altri pinsr; orsero ti a spietât trimant come una stupide: « lû, fantazzut, tu mi sês capitât dongje con tune lune che, di volp, mi a glazât il sanc tes vânis. Tu vevis dongje di je une frute che spietave nome un to balt di celi par buâtis tai tei braz, cu la brame di disfâsi, di piardisi, di lû in nuje par jentrâti fin tes vânis: « e no tu sês stât bon quass nancje di cjaldê! No, Bepi, chestis « e je massa dure par ch'« o pûedî perdonâle. Noaltris feminis « o vin

I amis de « Patrie » « e propârin un biel viâz: il 20, 30, 31 de decembar e il 1. e 2 di sander « o vin intenzon di lâ a Samaden, in Svizzeare, tal mîer dai Ladîns. Pal moment, aghe in bocje e tignîs pronz!

il don infalibil di caplis par ajer clartis robis « al è dut dibant cirt di pardê atôr cu lis cjavris, al a dibant che tu mi vegnis a ch'« o sbriasi tal « melodramma » « e ch'« o mi roi puartade dâs la fiore meridionâl. La veretât « e je cheste: « quanch'« e je sute, la cogume no bûle ». Tâ no tu mi âs ben, eco la veretât. Vadi che no tu fûdis plui olt ben no a mî ne a vis-sun'altre, parçè che tu âs il câr disocuidât a stampâ. Tu âs piardudis lis plumis pardand, come che tu mi âs dit plui di une volte. Spetl come che tu sês, tu âs olt e sardt profilât di dultis lis bu-nis ocasionis a pajâti dultis lis vois, cence imberdedî; e cumò che ti pâr avonde, ti larès ben une Mariute, cee fotis, brave di cussî, di fâ di mangiâ e di tignî in dret una cjase: megle e buoi dei paesi tuoi. Parçè che, si sa, co' si a di sposâsi al a di stupis lû a cjoli une talianule smorfeose e plene di mîlê, che al jessi cocolade, contentade, slissade cumplimentade: une brace massarie « al! E vîsê s'bit che na stei a spietâsi tropis vîgnagnulis, che no stei a sbriissâ tal « melodramma », che une volte sposâz la cucagne « e sarâ finido parçè che la vite « e je, une robe serie.

Va ben, benedet. Ti âs a grât di jessimi stâl sanzîr. Jo no soi gjelose; no soi di a chês di mîer in jû: ma no sai ce fâ di une cogume sute, di un gjâl ch'al a piardudis lis plumis, di un limon, strucki.

Par fortune « o soi ancjemò a timp par tirâmi indaûr di un pâl fals. « O cjatarai in algò — s'al a distin — un bon frutâl, mancul inteligent, mancul studiât e mancul displumât: un frutâl ch'al mi neli tant ben di savê dimal cence tantis stôrîs. E tu, Bepi, volte strade. Capît? Mandâ.

Mariute



# Domenie, in plazze La cjase cidine

Lis femenuis 'e levin a Messe Grande tabajant. Dute la strade 'e jere nere di femenuis che levin a Messe, e dutis lis ostatis 'e jerin plenis di umign che scolavin il prin bocai de zornade.

Une domenie po! Come dutis chês altris. A olê dâj un altri savôr al sarès nome di cjapâ un tren o une machigne e scjampâ vie lontan, in qualche sît mai viodût. In qualche sît invuluzzât te fumate dal sium, indula che, salacôr, il cûr seneôs di bati un'altra danze, al trimarès di contentezze.

Taresiute, la sô cjarfesute, 'e passâ vie cun sô mari.

— Mostacine — al pensâ Tin; ma nol sinti la brame di lâ a cjapâ sù tal braz e dâj une pizzade sul nasut, come il solit. 'E rideve la pizzulade!

Su la puarte di cjase sô, Momi Orgnan, il fatôr vîej dai conz, al stave insentât sul cjadron come un passâ. Gras tan che un par-

zel, taront come une pôdine, s'ha come il gist dal becjar, al soflave a planchin cûl nâs, e la panzone si moveve come une armoniche, ma cu la disicatezze di une have-sele di buere daprûf di une agazze in t'one sere di maj.

— Folc luardi! — al pensâ Tin. Al passave zanchetant Pauli il Ros e no j domandâ s'al oleve lâ cun lui a bagnâ la lenghe: no lu dismovê. Cussî al restâ ancjemò il fêr, a scridellâj tal soreli, cjalant chê piazzute incede, cun chel tôr instupidit.

— Almancul che scampanotasin! — al pensâ. Ma lis cjampanis no si movevin di un dêt.

In plazze nome il trepestâ des zavatis di tantis femenuis che levin a Messe, come dutis lis fiestis; e pœ di lâ braidis e braidis e stradis blancis, cidinis, ceuce nissun ch'al passâs.

LELO

## BIBLIOTECHE

### 'O vin let...

«AVANTI CUL BRUN», il Lucral di Titus Lalele pal '49. Chêz in al è rivât, avanzât, ma biel come il solit, anzi più del solit. Titus al tornâ rovin: al si presente ben vîej, pœ di salû e di murbin, tal sene freo, la muse culuride, la perote fronte e un grum di robûs di contâ. Par cui che j pœ la soterne culturâl 'e je, tal lîbr, une grunde di storie da piture italiane, di G. Conelli, con tantis belle reproduzions, un mazzet di letaris non publicadis di P. Zorzi e la Contessa Caterina Perceudo, par cure di Z. F. D'Armon, une cjarcarade sul teatro furlan e un'altra sul cjecl di Colerit dal stes Conelli; par cui ch'al rumig vîejit robe letarie 'e je une siele di jûstis de N. A. Ciantone par furlan e di D. Merichini par talian, con progno di P. P. Pasolini, G. Jacotini, S. Sarti e S. Mal. dîci; cui ch'al cûr curiosât murichin al pœ cjatâ al cûr de fûrtzeze di Gêsi di T. Fieschini, e su lis antighe scuelas dal Seminars di P. Smede De Marco; e po' une diele conte e la solitis fulgins e barzelas di T. Furgio; e robûs gastronomichis, folcloristichis, glotologichis e cat. di Chino Ermacora, T. Cognati, G. Pirin; e michele di P. Pezzè e un grum di pipins di Cavigli, Pittino, Mitri e Mer'o.

«CE FASTU?» rivista de S.F.F. asede XXIV, n. 1-4. Chêz numar al fûa puest più di dut a vûide sul fûclôr furlan e soie scil. Un artel impressant sui Furlans 'e dîtesse di Vigorese dal 1849, di P. S. Licht, une fîa pensâ che s'era squasi caritât di patrie no fuvêl su chei argumenz, parœ che, a volê agjarfâ la veretât, 'e s'altra fûr tantis miseris e tantis ombris che fîalasin ad acari ançje chel fregul di lûs che si po.

darec cjatâ in chês pagine de nestre storie. Di Sandro Scacchi 'o vin let cun sodisfazion une robute curte ma sostanziose su l'antighe strade romane tra Aquileia e Lubiana. Invezi — al sarâ parvie dal nestr temperament anitretoric — no nus â persuadê il lavorât teatrâl di L. D'Orlandi «Bocons di '48» fûclât in ta lîbra dal spîr propagandistic, gnoje se qualche figure — come chê di Adele e chê di Stor Coloto — si salve, almancul in part, par qualche moviment più sensî; e po' l'azion dramatiche no si sarte, si creve a colp e si lase cu la boje uide.

«LA DEVIATIONE MORALE DEL L'ANIMA GERMANICA» di J. M'coli. Al è un opuscul ch'al incat di spiecl centis che il popal todesco, cussî rustil, progressî e disciplinât, al veb, podât riva, te ultime uere a chel pont di barbaritât. L'autôr al dâ la colpa al touz nazionalist e rassist de l'anime todesche, che Hitler al â savût cusspech e struk po ad pulitiche, e al si mostre sigôr che la Gjermanie 'e po' nari di chê malandrete scelmâne e tornâ a cjapâ il so puest tal equilibri de l'Europe.

Il 25 di setembar, gnoriss a Madone di mont: l'inz. Elvio Vuano e la dot. Lise Caruzio 'e son diventât marit e muir. Ai nestris ants, parite par Buenos Aires, une strete di men e une cose di frus!

NOVELE

In tun cjanton di mont 'e je une cjase ch'è tât.

Dutis lis robis 'e an une vâs: o plene o sulte come une sclopade in tun ver; ma la cjase 'e tât. Si po passâ incurint pan dutis lis stancis, montâ su pes scjalis, spalancâ i balconis; si po ançje crevâ i stec par impjâ il fûc, di montine a buinare, quanche il soreli al bat sul fogolâr; e jâ tante flane che vîsi a levi la nape: al è dut il bant, parœche la cjase no r-spuind.

Eco: 'o mi cjati a jessi come un clâf imbusade in tune serdure che no je la sô.

Ma se 'o mi senti su la bancje, su lis mans tal grum, un dopomidi, e m'impisulâ intant che si distilîn i pinsis e i vôi si distidîn, 'o sint che i mûrs e dutis lis robis mi stan alôr alôr cujetât, come una aghe che torac sisse quanche i cercis di un clap butât in tal mîz 'e si son distîz.

Ogni cjase 'e sa une sô storie di vîs e di muarz, ogni robe 'e puarte la impronte di cui che l'ê doprade: cull al è il tireboris, une romine nere di cjatin, la panarie. Robis che son ce che son, nome se si lis torno a poâ tes mans di chê che lis â vudis mûl dîs, nome se si la pôl jê a movist cu l'ande sigure di cui ch'al cognôs ogni bjose e al sa misurâ il timp.

La cjase 'e tât: vic pai curidôrs cidins e tal cjanton incontestemâr tal soreli, no si sint nancje moscjis, nè carui, nè sark; par dut un ord n mut e fêl, tes pieris nêl dal torc, tal scabî e tes puartis sigradis dai amais, tes Madonis che veglin parsore dai jêz des cjamatis cujetis...

E 'o butâr par ajar fûcl. 'o vîzâr i amais e o lîrâs fûr l'anzî il lisse e ju distîrâs sui jêz sglons? 'E je une matelât che m'ingolfe il pinsîr un m'ât e po' mi lasse sgjargide.

La cjase 'e tât. Jo 'o pûes distîdi: iis mês zornadis a vemenâm par dutis lis busis, talpina pai scjâlîs fintremai sui solâr e sentâm dongje di une di chês balconetis bassis che mi lassin lâ alôr cui vôi par due i cops de rîe e fûi bîrâz e fûi crez de sment. Il gno demoni scilpignât di fuisie al è paron di scussidâmi l'estro, magari cun tun grum di pan: lis distîradis par liare e cun tune passare pofo de sul stec di un fîjar nassât te sclopade di un mûr...

O' tât ançje jo. No m'impensî nè dai vîs nè dai muarz: 'o soi une sô e robe cun cheste cjase ch'è tât.

Al mi zore poâ il cjâf su la pier de balconete: rosladîs di buere mi agisulin lis spal's. 'O siari i vôi par insumidâmi... che la cjase 'e cante; 'o sint che un fil di soreli mi si targe: tes mans...

## Speziarie Colute

Plazze Garibaldi - UDIN

Premiade fabriche di

## Amâr di Udin

Tignit a mens: l'Amâr di Udin

e i bogna bocans tra lôr si jûdin

## ING. A. MAGINI

Motôrs - Pompis - Trasformatôrs - Ventilatores - Impiana eletrics - Depuesiz cun esclusivitât pal Friûl de S. A. Marelli di Milan - Officine riparazion machinis eletrichis

## RADIOMARELLI A RATIS

Laboratori riparazione di precisione

UDIN - Bors Vittorio Venet, 44 - Tel. 693 - 694 (n)

Furlans!

## BIRE MORET

SCARPIS  
des grandis marçis

## VIBRAM e DOLOMIT

par omp e par femine

Suelis di corean e di gome

Dut ce ch'al covente pai zujadôrs di balon

## AL CANIN

UDIN - Bors de Pueste (Vittorio Veneto) 6 - UDIN

## VITRUM

DI M. MARTINI

UDIN - Plazze S. Iacum - UDIN

Il plui grant dipuesit

di porcelanis, veris e creps

Dut ce ch'al covente in tune cjase

tant sclete come di lusso

## L'EMPORI DA L'EDILIZIE

UDIN - Stradon Duodo, 10 - Tel. 457

al prodûs

SOLÂRS «FRIUL» za pronz par jessi metût in vorr tun moment, in ziment vib. precompres (brevetât). Produt economic. Al ven dât secont misure.

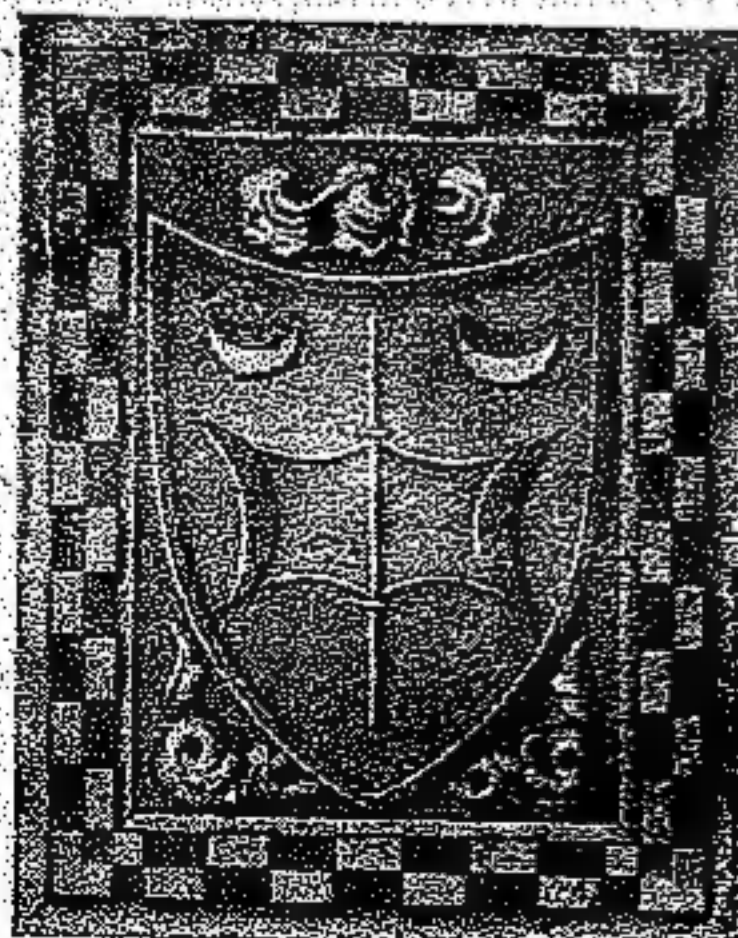
TRÂS «FRIUL» in ziment vib. precompres (brevetât): Si j's dopre invezzi des travaduris di legnam e si sparagne. Si fâsin secont misure.

SIARAMENZ «FRIUL» pa l'industrie, in ziment vib. tant fêrs che di viarzi e siarâ d'ogni fate.

LASTRIS «FRIULIT» par sofiz, paradanis, sotcops e isolamenz. BLESTRIS (modonelis) di marmul-ziment, di ogni fate, colôr e misure.

Grant assortiment di articui sanitaris e igienics e di ogni altri materedi par costruzioni

## La steme dai Pilizzârs di Udin



Duc 'e san che la glesie di San Jacun di Udin 'e je stade fate sù dai Pilizzârs, che jerin mûz in confraternite fintrimai dal secul XIV. Sul mûr de glesie, de bande dal poz, si viodin dôs stemis pituradis: une 'e pitarte la date dal 1477, e che



di robe moderne (mi pâr di dopo de prime uere mondâl), però fate dâur di qualche smurzi di piture antighe restade sui mûr.

Culî us presentî Es dos stemis e la prossime volte 'o farai une cjarcarade in proposit.

TITE

altre senze date, 'e somêc pressapôc de stesee epiche. No bisugne però crodi che chestis pituris e' sedin dal '400. Si trate



# MUSSOLINI E LA FILOLOGICA

Il 21 luglio 1932 i giornali pubblicavano una lettera di Mussolini sulle associazioni regionalistiche, nella quale — in risposta a un messaggio dell'Associazione fra emiliani e romagnoli residenti in Roma, autosoppressasi — plaudiva allo scioglimento delle « assurde » associazioni similari esistenti in Italia. Esse infatti, scriveva Mussolini, « non hanno ragione di essere, specialmente dopo la Guerra e la Rivoluzione Fascista ».

A detta del duce, il regionalismo, « residuo anacronistico e melanconico », era tramontato definitivamente.

Prima conseguenza della lettera, lo scioglimento della « Famija turinisa » che, « in schietto spirito fascista », consegnava il gonfalone sociale al segretario federale « inviava « fervidi » messaggi di devozione al Re e al Duce ». Ciò accadeva il 26 luglio, a seguito dell'assemblea dei soci (« con stile fascista, la fervida e decisiva riunione non era durata più di 45 minuti »). La « Famija » contava ben 3000 soci paganti.

Il 30 luglio, usciva nel « Gazzettino » di Udine un articolo, a firma di L. N. Comini, intitolato: « Si domanda lo scioglimento della Società Filologica Friulana? ». In esso, dopo aver commentato le « magnifiche parole di stile fascista » di Mussolini, si chiedeva in poche parole lo scioglimento della Società, accusata di coltivare studi inutili e di parlare di piccola patria accanto alla grande. Si proponeva anzi il testo di un o.d.g. da votare in tal senso, concludendo: « ricordare « le più vante necessità dell'ora presente » e chiedendo una « chiara manifestazione di comprensione fascista ».

Il 31 luglio, sullo stesso giornale, il segretario della Società prof. E. Carletti rispondeva, con una lettera molto meditata, ricordando che ogni decisione andava demandata al Consiglio direttivo; comunque, la Filologica, lungi dal voler alimentare sentimenti antinazionali, si limitava ad una attività culturale, non solo locale (prima tra esse l'iniziativa dell'Adante Linguistico, che aveva ottenuto del resto a suo tempo l'approvazione del Ministro dell'Educazione nazionale « dello stesso Mussolini »).

Per la soppressione dell'Ente friulano si pronunciava M. Budai (« Gazzettino », 6 agosto), avvertendo che la dichiarazione del Carletti non faceva « né caldo né freddo ».

Posizione favorevole invece nei riguardi della Filologica assumeva nell'« Avvenire d'Italia » di Udine G. P. Fabretto (4 agosto) il quale, in risposta al primo articolista asseriva: « Crediamo di non peccare di incompienza storica del momento, se abbiamo la pretesa di ritenere che il giudizio tagliente pronunciato da S. E. il Capo del Governo circa la questione regionalistica « la sorte delle Associazioni regionalistiche non tocchi e non sfiori nemmeno a nostra Associazione Filologica Friulana ».

Rispondeva, ribadendo i già espressi concetti, il Comini. Girato un po' il mondo (« si vive in mezzo a centinaia di uomini che possono anche essere l'aristocrazia intellettuale della Nazione »), i sentimenti familiari e « del paesello » rimangono una piccola cosa intima che si disvela e vive ed agita spontaneamente negli attimi del riposo e dell'abbandono: quando cioè non s'ha proprio altro da fare ». E concludeva con l'affermazione: « Il tempo, che è un gran galantuomo, darà ragione a chi se la merita ».

Lo scritto era seguito da una replica del Fabretto, il quale pacatamente ma fermamente riconferma-

va il suo punto di vista, diametralmente opposto a quello del suo giovane interlocutore.

In appendice alla polemica, un articolo di A. Roviglio (« Gazzettino », 5 agosto), che attaccava la « latinità » del Friuli e riportava la sua parlata ai termini di dialetto (« dico dialetto, non lingua »).

Tale posizione assumeva « contro i barbari di fuori e quelli di dentro se ancora ne esistono ».

Nonostante tali attacchi e nonostante le ripetute pressioni del prefetto, la Filologica pensò opportuno lasciar passare la tempesta, « per merito del presidente P. S. Leicht, del prof. Carletti, del direttore del « Ce fastu? » dott. A. Scroscoppi e di altri potè evitare di dover ammainare le vele ».

D.

Il discorso Grinovero del 7 settembre 1947

## Riprendere in ogni Regione il potere ad autoamministrarsi

(Continuazione dal numero prec.)

Ma oltre i citati precedenti ideologici e dottrinali, nonché politici, vi sono tutti gli antecedenti di fatto: e non parlo, naturalmente, di quelli offerti in esempio dalle varie signorie del cinquecento e prima ancora dalle confederazioni preromane sannitiche ed etrusche. Ma più vicino a noi, caduto Napoleone, nel generale malessere economico, sociale e finanziario seguito a tanti anni di guerra e di ruine, uno dei primi atti della restaurazione fu quello di ristabilire in qualcuno dei vecchi stati non solamente le precedenti leggi, ma pure di instaurarvi il principio delle autonomie regionali.

L'Austria stessa provvide per prima a dare un tale esempio. Quella vecchia Austria che ancora oggi viene sovente citata come un modello di amministrazione statale se non di libertà, non esitò a pressoché raddoppiare le spese pubbliche per separare e rendere autonomi e indipendenti i due governi di Milano e di Venezia — la Lombardia ed il Veneto — « non paga della duplice autonomia cercò più tardi fare di Verona una semi-capitale col trasferirvi il quartiere generale dell'esercito. E qualche cosa di analogo e di simile fece il Pontefice negli Stati della Chiesa. Ora dovessi proprio a tutte queste autonomie locali, regionali e provinciali, se la ripresa fu rapida e sollecito l'avvicinamento alla restaurazione dell'economia, in quanto ogni regione si diede a tutto in gara di emulazione con le altre a ristabilire industrie e commerci, riallacciare e sviluppare traffici, potenziare e valorizzare possibilità ed energie locali.

E quale antecedente più radioso ed ammaestrato di quello dei Comuni « delle Signorie che ad essi seguirono? Tornerò fra breve sull'argomento, ma certo è che l'autonomia regionale è oggi dai più intraveduta come una inderogabile necessità politico-sociale oltre che amministrativa, giustificata da impellenti ragioni che sarebbe vano ed ozioso ripetere anche perché da qualcuno, come l'on. Piemonte, espresse con qualche corredo di cifre veramente suggestivo ed eloquente.

### LE RAGIONI STORICHE

Lungi da me il proposito di cercare analogie nel campo dei fenomeni organici, ma la nostra età — e il non vederla sarebbe da ciechi — si presenta come un continuo accelerato processo di ricambio degli elementi e degli organi sociali: amministrativi, politici, economici. Si presenta cioè come un processo oltremodo attivo nel quale assimilazioni ed eliminazioni per quanto più o meno perfette e complete, si susseguono con ritmo intenso onde fare posto alle energie nuove e fresche che gemono e turbinano nel vivaio — eterno ed

# Oro in patria Le pulci all'orecchio

## dagli emigranti friulani

Gli emigranti friulani che solo da pochi anni risiedono all'estero, raggiungono, secondo i dati offerti dal prof. Zanini, l'imponente numero di 140-150 mila.

Si tratta di un esercito imponente, di un pacifico esercito di lavoratori amati di strumenti professionali, irradiato nel vasto mondo. L'inchiesta del prof. Zanini chiede anche dove si avviano, dove risiedono.

Ecco qua: l'America del Nord ne conta molti, così quella del Sud particolarmente l'Argentina. So-

no, gli emigrati, specialmente dopo il 1918. Una buona rappresentanza ne ha l'Australia. Le correnti che un tempo erano avviate nel Centro Europa (Austria e Germania), con spiccata tendenza anche verso la Romania, l'Ungheria, i Balcani, si polarizzano ora nella Francia, nel Belgio, in Svizzera. In Austria si nota una lieve ripresa. Cosa facciano tutti sanno: tutti i mestieri, ma soprattutto quelli che hanno attinenza con la costruzione (muratori, terrazzieri, mosaicisti, falegnami, capimastri, imprenditori, ecc.). Ma chi sa per esempio che questi nostri emigrati nel dopoguerra, hanno inviato la bellezza di 62 mila pacchi-soccorso ai familiari in Friuli, pacchi che, valutati sulla media di 10 mila lire ciascuno, fanno la bella cifra di 620 milioni?

Ma non bastano i pacchi. Denaro è arrivato e arriva continuamente ad asili, case di riposo, parrocchie, ospedali: è denaro sudato, frutto di sottoscrizioni dovute al buon cuore degli emigrati.

Sarete curiosi di conoscere i Comuni che danno più incremento al movimento emigratorio. Sono quelli più poveri: della montagna e del pedemonte.

Arba con 1312 abitanti conta 513 persone all'estero, Artegna con 5000 abitanti 1680, Attimis con 3500 circa un quarto: 800. Seguono Buia, Cavasso Nuovo, Clauzetto, Chions, Meduno, Ragogna, Remanzacco.

Ma che dire di Vivaro e Frisanco? Vivaro su 1600 abitanti, conta 3500 emigrati, più che il doppio; Frisanco su 1700 ben 2000.

I secondi superano i primi. Come si vede, siamo di fronte a una autentica rivelazione numerica, economica, sociale, legata ai friulani che tengono alta la bandiera dell'onestà e del lavoro nel mondo.

### Fondi segreti

Per le spese di segreteria del M.P.F. o rinnovo licenza 1948: Impresario Drosi, Gorizia 1.000; dr. G. Peruzzi, Udine 500; prof. L. Bruni, Udine 500; dr. G. Feruglio, Udine 500; dott. F. Lechini, Udine 500; rag. G. Folca, S. Daniele 300; sg. D. Di Nuzio, Udine 500; geom. P. Tocchi, Tarcento 500; dr. G. Cusano, Udine 500; M. e B. Casagrande, Tarcento 1.000. Vivissime grazie.

## Saluti friulani da Buenos Aires

Il nostro consocio Remo Sabadini, partito settimane or sono per l'America del Sud, ci scrive da Buenos Aires che ha portato i nostri saluti a quella « Sociedad Friulana ».

Stralciamo dalla sua lettera: « Il Presidente dell'Assemblea disse che c'era una cosa importante, quella dell'arrivo dell'amico Sabadini dal nostro caro Friuli, e mi invitò al tavolo della Presidenza per leggere la lettera di Emmanuele e quella di D'Aronco... Tutti mi accolsero con uno scroscio di applausi. Facciamo di devo dire che mi hanno un po' commosso: « mi vigne di voi ». Dopo la lettura delle due lettere dissi della mia intenzione di fare una esposizione di quadri di artisti friulani. Poi feci omaggio delle pubblicazioni che voi mi avevate dato. Alla fine di quelle mie poche e sconclusionarie parole un altro sincero applauso mi indirizzò questa brava nostra gente che sente sempre, nonostante i molti anni di assenza, un vivo attaccamento al nostro Friuli. Le attività che svolge questa società sono molteplici: sportive, culturali, artistiche e perfino folkloristiche, sempre con lo stesso costume di lavoro intenso e con la stessa nostra modestia ».

Il padiglione romano al « villaggio folkloristico » di Torino è costato 50 (trenta) milioni.

« L'Italia è una Repubblica democratica che si basa sulla democrazia e sulla incompetenza » (Candido, 12-IX). Naturalmente Candido è... antiregionalista.

Cassandro auspica « di rinviare, almeno di un anno, la creazione delle Regioni » (Messaggero, 23 IX). Cassandro ebbe da Apollo fama di folle.

« Mi narrava un agricoltore, il quale in tre anni ha pagato circa un milione e 800 mila lire di contributi, che — essendo ricorso per la prima volta agli uffici della Previdenza in seguito al ferimento di un suo contadino — vide assegnare a quest'ultimo, dopo infiniti calcoli su tante macchine calcolatrici, la cospicua cifra di... 30 lire quotidiane » (on. Vigorelli, Corriere Sera 31-VIII).

Naturalmente, i contributi per la Previdenza Sociale sono stati ulteriormente aumentati...

« Il Ponte (ag. sett. '48) si lamenta perché dei libri inviati in dono dall'U.S.A. all'Italia Roma ha fatto man bassa. « Che Roma continui a farsi la parte del leone anche in materia culturale e che l'incuria di qualche funzionario lasci inutilizzato nelle cantine di un ministero un prezioso materiale di studio ci sembrano fatti incredibili ».

Il manifesto lanciato dalla Gioventù Cattolica per il congresso di Roma ignora, tra le varie regioni, il Friuli-Venezia Giulia.

« Roma conta circa 300.000 pregiudicati, contando con Napoli il primo per le truffe e i furti. Milano, invece, è in testa per le rapine, mentre la Sicilia si è specializzata nel sequestro delle persone e nelle estorsioni » (Corriere Lombardo-Notte, 11-IX).

Tra il salario fisso della pianura padana irrigua sulla sinistra del Po e il salario delle aziende latifondistiche del Mezzogiorno, c'è la sostanziale differenza che passa fra due mondi: l'uno intenso di fervide attività, l'altro lento nello svolgimento di un tradizionale ritmo produttivo » (Avanti, 12-IX).

Un giornalista, che avrebbe dovuto eseguire un documentario fotografico dei quartieri popolari di Napoli, ha cambiato idea, « perché il suo documentario avrebbe diffamato Napoli » (Unità, 22-IX).

Domanda: E' vero che 3/4 dei siciliani che hanno fatto domanda di supplenza in Scuole Medie del Friuli, sono della provincia di Palermo, quella del Segretario del Provveditorato di Udine?

La Mostra 1948 ha insegnato « che il Friuli non ha bisogno di nessuno. Ha tutto ciò di cui abbisogna, e che i friulani sanno arrangiarsi da soli in ogni occasione senza che nessuno venga ad insegnar loro nulla di nuovo. (Milano Sera, 7-IX).

Sono partiti da Genova per la Terra del Fuoco (America del Sud) 600 emigranti, di cui 300 friulani. Altri 150 friulani sono partiti per la Francia.

Anche a Parigi il « P. 3 »: Peische, Poker, Pinay, segretari di stato (vedi Le Matin, 15-IX).

Carlo Tigoli, che dev'essere un insegnante qualificato di patriottismo esacerbato, vuol oggi ripetere a Udine ed ai friulani la lezione insegnata a Trieste ed ai triestini in periodi alquanto... nebulosi per il vero patriottismo italiano. Infatti il fascismo parlò molto di patria e di italianità...

Anche allora il Tigoli si gonfiava la bocca, riempiva la penna, sporcava la carta da giornale, imboniva i crani con una « Patria » ed un'« italianità » forgiate ad uso e consumo del paio di dozzine di filibustieri che finirono col rovinare l'Italia.

(Continua in 4 pagina)

## Adesioni illustri

Il Sen. M. Goriani e il Sindaco di Udine avv. G. Centazzo hanno acconsentito a far parte del Comitato d'Onore del M.P.F. Le amiche adesioni onorano i regionalisti friulani.



# LO STATUTO FRIULANO

TITOLO I  
CAPO I.

## COSTITUZIONE E DISPOSIZIONI GENERALI

ART. 1 — E' costituita la Regione Friuli-Venezia Giulia avente personalità giuridica pubblica e ordinamento autonomo entro l'unità politica della Repubblica Italiana, una e indivisibile, sulla base dei principi della Costituzione e secondo il presente Statuto.

La Regione comprende i territori delle provincie di Udine e di Gorizia.

La Regione ha per capoluogo la città di Udine.

ART. 2 — Nella Regione è riconosciuta parità di diritti ai cittadini, qualunque sia il gruppo linguistico al quale appartengono, e sono salvaguardate le rispettive caratteristiche etniche e culturali e gli istituti giuridici tradizionali.

## CAPO II. FUNZIONI DELLA REGIONE

ART. 3 — In armonia con la Costituzione e i principi fondamentali dell'ordinamento giuridico dello Stato e col rispetto degli obblighi internazionali e degli interessi nazionali, nonché delle norme fondamentali delle riforme economico-sociali della Repubblica, la Regione ha potestà legislativa nelle seguenti materie:

- 1) ordinamento degli uffici e degli enti amministrativi dipendenti dalla regione;
- 2) circoscrizioni comunali;
- 3) polizia locale urbana e rurale;
- 4) fisco e mercati;
- 5) beneficenza pubblica ed assistenza sanitaria ed ospedaliera;
- 6) istruzione artigiana e professionale e assistenza scolastica;
- 7) musei e biblioteche di enti locali;
- 8) urbanistica, turismo e industria alberghiera;
- 9) tramvie e linee automobilistiche di interesse regionale;
- 10) viabilità, acquedotti e lavori pubblici di interesse regionale;
- 11) acque minerali e termali;
- 12) cave e torbiere;
- 13) caccia;
- 14) pesca nelle acque interne;
- 15) agricoltura e foreste;
- 16) artigianato e cooperazione;
- 17) altre materie indicate da leggi costituzionali.

## CAPO III.

### ORGANI DELLA REGIONE

ART. 4 — Sono organi della Regione: il Parlamento Friulano, la Giunta regionale ed il suo Presidente. In caso di assenza o di impedimento del Presidente, lo sostituisce il Vice Presidente.

ART. 5 — Il Parlamento esercita le potestà legislative attribuite alla Regione e le altre funzioni conferitegli dalla Costituzione e dalle leggi.

ART. 6 — La Giunta regionale è l'organo esecutivo della Regione.

ART. 7 — Il Presidente della Giunta rappresenta la Regione e promulga le leggi, e i regolamenti regionali.

ART. 8 — L'iniziativa delle leggi spetta alla Giunta regionale, ai membri del Parlamento e al popolo. L'iniziativa popolare si esercita mediante la presentazione di un disegno di legge da parte di almeno duemila elettori.

ART. 9 — Ogni disegno di legge deve essere previamente esaminato da una Commissione, ed approvato dal Parlamento, articolo per articolo e con votazione finale (continua).

# SI CHIEDE L'ISTITUZIONE di una Università Ladina

I poderosi «Saggi ladini», pubblicati nel secolo scorso dal friulano di Gorizia Graziadio I. Ascoli, hanno dimostrato il diritto che il ladino ha a chiamarsi lingua. Ha scritto B. Chiurlo che il ladino fu elevato dall'Ascoli a «dignità di gruppo linguistico indipendente, collocandolo settimo accanto all'italiano, al francese, allo spagnolo, al portoghese, al provenzale al rumeno — posto d'onore che oggi divide col catalano, col franco-provenzale e col sardo».

Eppure a tutt'oggi manca una Università ladina. E ciò nonostante la grandissima diffusione del friulano. Puro tenace del ladino delle Dolomiti, la conservazione costante del ladino grigionese. Si pensi che il ladino è riconosciuto in Svizzera quarta lingua nazionale, e si pensi che anche la nostra Costituzione riconosce l'uso della lingua ladina nello statuto del Trentino-Alto Adige. Per il Friuli ci si meraviglia invece se il progetto di statuto elaborato dal

M.P.F. chiedeva il riconoscimento della lingua friulana.

Non occorre ricordare che a Samaden (Svizzera) esistono pubblicazioni esclusivamente in lingua ladina; che il culto della lingua materna è sempre vivo in Provenza, che i Baschi sono gelosamente attaccati al proprio patrimonio linguistico, che a Barcellona (autonomia prima dell'avvento della dittatura franchista) esisteva una Università catalana indipendente.

Il Friuli, che vanta forse la storia letteraria più ricca di tutte queste regioni, è ancora privo di una propria Università ladina. Noi auspichiamo vivamente che, concessa alla nostra Regione la facoltà di legiferare in materia scolastica (almeno per i problemi locali), venga presa in esame la necessità di istituire una Università Ladina del Friuli, o quanto meno una facoltà ladina staccata e dipendente da altra Università, che potrebbe essere quella di Trieste.

HISTORICUS

## POLEMICHE

### A proposito di ronzini

Ritorniamo a pubblicizzare:

In merito all'articolo «I ronzini e il cocchiere», uscito nel «Messaggero Veneto» del 17 u.s., mi permetto osservare:

- 1) Non è vero che la Camera (quale?) «affronterà la discussione dell'ente Regione», essendosi tale discussione già svolta in seno di Assemblée Costituente, che approvò anche il titolo V della Costituzione; non è a chiedersi pertanto a quali saranno i poteri del nuovo Ente, essendo essi già stabiliti in detto titolo;
- 2) Non è vero che la riforma regionale consista nel «decentrare parte dell'amministrazione»; le autonomie sono qualcosa di diverso dal semplice decentramento;
- 3) Non è vero che «la Sicilia, la Val d'Aosta e l'Alto Adige» soltanto abbiano diritto a più spiccate forme di autonomia, bensì anche la Sardegna (e il Friuli-Venezia Giulia, nonostante la sospensione provvisoria);
- 4) Non è vero che ogni libero cittadino, conscio della propria dignità, debba limitarsi a essere «ubbidiente e paziente» ai voleri di Roma, e tanto meno ai voleri di un calce, anche se si tratti di un «calce nazionale» (sic!);
- 5) Non è vero che la Consulta Friulana di Studi Regionalistici abbia in questi giorni «sottoposto all'esame della Presidenza del Consiglio» lo schema di statuto da essa predisposto;
- 6) Non è vero che lo schema di statuto sia stato tenuto segreto; esso non era stato ancora reso pubblico, per il semplice motivo che era alle stampe; non è vero altresì che la relazione allo statuto sia «tenuta ancor più segreta», in quanto che anch'essa verrà stampata;
- 7) Non è vero dunque che ci siano segreti in merito alle proposte dello statuto, come non è vero che si neghi a chiunque, purché non animato da sorda e congenita avversione, «di poterle conoscere e discutere»;
- 8) Non è vero infine che esista alcun autocandidato «onorevole», per il semplice motivo che i deputati regionali non hanno diritto a tale appellativo, ancorché esso

sia stato assunto, per innocente vanità, dai deputati regionali siciliani.

Grazie per l'ospitalità.

S. D. S.

## Asterischi

Il Comune non può essere inteso che come libero raggruppamento: i suoi confini non possono essere che quelli determinati dalle popolazioni che desiderano appartenervi. Non più deliberazioni arbitrarie decise dall'alto. Non più soppressione di Comuni per la loro incorporazione in un altro più grande, quando le popolazioni stesse non lo desiderino o lo decidano. Una frazione che desidera staccarsi da un Comune per aggregarsi ad altro Comune finitimo potrà farlo. Una popolazione che desideri costituirsi in Comune autonomo può farlo. Non ci sono limiti per cui possa dirsi che «un Comune è troppo grande o troppo piccolo al di fuori della convenienza dei cittadini che vi appartengono». Il Comune grande, voluto e imposto dal Governo di Mussolini, sopprimendo e incorporando molti Comuni senza preoccupazione alcuna del pensiero degli amministratori, non vuol dire in ogni caso l'amministrazione migliore e nemmeno la più economica.

Il prefetto è l'organo caratteristico di tutto il nostro sistema politico, passato e fino a questo momento presente. E' l'organo caratteristico che ha fermato l'attenzione, la curiosità, e determinato la scandalosa sorpresa degli osservatori della stampa inglese e americana per i quali la figura del Prefetto come figura di primo piano nella vita politica è inconcepibile. E' vero che le Prefetture esistono pure in Francia. Ma per quanto non si rappresentino la stessa funzione e l'autorità politica che hanno conservato in Italia, restano sempre anche là il caratteristico residuo del regime napoleonico, che fu un regime dittatoriale. In Italia lo si adottò, non senza motivo, appunto perché era una «meravigliosa invenzione» del genio imperiale napoleonico e giunse magnificamente ad asservire ai criteri e alle mire del potere esecutivo il resto del paese.

Oliviero Zuccarini

A Cassandro  
e a Cassandra

## Mazzini regionalista

Tutte le obiezioni fatte al sistema unitario si riducono ad obiezioni contro un sistema di concentrazione e di dispotismo amministrativo, che nulla ha di comune con l'unità. La Giovine Italia non intendeva che l'unità nazionale implichi dispotismo, ma concordia e associazione di tutti. La vita inerente alle località dev'essere libera e sacra. La organizzazione amministrativa deve essere fatta su larghe basi, e rispettare religiosamente le libertà di Comune.

Io vorrei che, trasformate in sezioni o semplici circoscrizioni territoriali delle tante artificiali divisioni esistenti in oggi, non rimanessero che sole tre unità politico-amministrative: il Comune, unità pri-

mordiale; la Nazione, fine e missione di quante generazioni; vissero, vivono e vivranno tra i confini assegnati visibilmente da Dio a un Popolo; e la Regione, zona intermedia indispensabile tra la Nazione e il Comune, additata dai caratteri territoriali secondari, dai dialetti e dal predominio delle attitudini agricole, industriali o marittime.

GIUSEPPE MAZZINI

## Le pulci all'orecchio

(Continuaz. dalla 3 pagina)

\* Chi lo tiene a Udine? Probabilmente un tanto menzioso. Ma allora ricordi che un elementare dovere d'educazione è quello di rispettare chi dà ospitalità al signor Tigoli, i friulani che di lui non hanno certamente bisogno. (Trieste Sera, 11-IX).

AURELIO CANTONI  
direttore responsabile

Tip. Ed. «A. Manzoni» - Udine

## IL MAGAZZINO POPOLARE

UDINE - Piazza San Giacomo (vicino la chiesa)

Dispone per la sua spett. Clientela il più ricco e vasto assortimento delle migliori

## Stoffe di moda

per Paleol - Soprabiti - Vestiti per uomo e signora

Forniture complete  
per sposi

Tutto a prezzi più bassi  
della Città

## CERERIA UDINESE

Viale San Daniele N. 11 - Tel. 3508

Direzione Giovanni Adami, già tecnico  
della Cereria Daniele Barbieri

Fabbrica specializzata in candele per uso  
liturgico, candele steariche, lumini da notte

Deposito incenso

## PULITURA E TINTORIA COMINO

Negozi - Via Bartolini 7 - Telefono 34-19

Laborat. - Via Monte S. Michele - Tel. 64-22 UDINE

## Istituto Comunale e Provinciale "di TOPPO WASSERMANN," UDINE - COLLEGIO MASCHILE - UDINE

Primario Istituto di educazione con Scuola Elementare e Scuole Media parificate interne.  
I convittori iscritti alle Scuole pubbliche frequentano gli Istituti governativi della Città.

Per informazioni rivolgersi alla Direzione in Via Garibaldi N. 52 - Telefono 66-22

Olera provà un licôr veramentri bon?  
Domandait un

## CIOCCOLAT' OVO CANSANI

ma che 'l sedi de rinomade

Distilarie Canciani & Cremese  
UDIN

Licôrs fins

Licôrs fins